

حيرت انگيز قوت حافظه یہ چیز روز پیش آتی تھی کہ بھیل جواب کے لئے جزئیات فقہ کی تلاش میں جولوگ تھک جاتے تو عرض کرتے۔ای وقت فرما دیتے کہ ردالحتار جلد فلاں کے صفحہ فلاں کی سطر فلاں میں ان لفظوں کے ساتھ جزئیہ موجود ہے۔ در مختار کے فلاں صفحہ فلاں سطر پر بیرعبارت ہے۔ عالمگیری میں بقید جلدوصفحہ وسطر میں بیالفاظ موجود ہیں۔ ہند بیمیں خیر بیمیں ،مبسوط میں <mark>وایک ایک کتاب فقد کی اصل عبارت بقید صفحہ و</mark> سطر بیالفاظ موجود ہیں۔ارشادفر مادیتے۔اب جو کتابوں میں جا کردیکھتے ہیں توصفحہ وسطروعبارت وہی پاتے ہیں جوزبان اعلیٰ حضرت نے فرمایا تھا۔اس کوآپ زیادہ سے زیادہ یہی کہہ سکتے ہیں کہ خداداد توت حافظہ سے <mark>ساری چودہ سوبرس کی کتابیں حفظ تھی</mark>۔ یہ چیز بھی اپنی جگہ پر حافظ قرآن كريم نے سالها سال قرآن عظيم كو پڑھ كرحفظ كيا، روزانه دو ہرايا ايك ايك دن ميں سوسو بار ديكھا، حافظ ہوامحراب

سنانے کی تیاری میں سارا دن کاٹ دیااور صرف ایک کتاب ہے واسطہ رکھا۔ حفظ کے بعد سالہا سال مشغلہ رہا ہوسکتا ہے کہ حافظ کو تر اوت میں لقمے کی حاجت نہ پڑی ہو۔گوابیا دیکھانہیں گیا اور ہوسکتا ہے کہ حافظ صاحب کسی آیت قرآ نیدکوین کرا تنایا در تھیں کہ

ان کے پاس جوقر آن کریم ہےاس میں بیآ بیکر بمہ داہنی جانب ہے یا بائیں جانب ہے۔ گو بیجھی بہت نادر چیز ہے مگر بیاتو عاد تا محال اور بالکل محال ہے کہ آیت قر آنیہ کے صفحہ وسطر کو ہتایا جا سکے ۔ تو کوئی بتائے کہ تمام کتب متندا ولیہ وغیر متندا ولیہ کے جملہ کو بقید صفحہ

وسطر بتانے والا اور پورے اسلامی کتب خانے کا صرف حافظ ہی ہے یا وہ اعلی کرامت کا نموندر بانیہ ہے جس کے بلند مقام کو بیان كرنے كے لئے اب تك ارباب لغت واصطلاح الفاظ پانے سے عاجز رہے۔

عر بی زبان میں ہے نہ فاری میں اور نہ اردومیں اور جس کا ایک ایک لفظ اپنے مقام پر ایبا ہے کہ دوسرالفظ اس جگہ لایانہیں جاسکتا۔

## علم قرآن کا اندازہ صرف اعلیٰ حضرت کے اس اردوتر جے ہے بیچئے جوا کثر گھروں میں موجود ہےاورجس کی کوئی مثال سابق نہ

جو بظا ہرتر جمہ ہے مگر درحقیقت وہ قرآن کی صحح تفسیر اور اردوز بان میں روح قرآن ہے۔اس تر جمہ کی شرح حضرت صدر الا فاضل استاذ العلماءمولا ناتعیم الدین علیه الرحمته نے حاشیہ پرکھی ہے۔وہ فر ماتے تھے کہ دوران شرح میں ایسا کئی بار ہوا کہ اعلیٰ حضرت

کے استعمال کردہ لفظ کے مقام استنباط کی تلاش میں دن پردن گذرےاوررات پررات کثتی رہی اور بالآ خرملاتو ترجمہ کالفظ اٹل ہی نکلا۔اعلیٰ حضرت خودﷺ سعدی کے فارسی تر جمہ کوسراہا کرتے تھے۔لیکن اگر حضرت سعدیؓ اردوزبان کےاس تر جمہ کود کیھ پاتے تو

فرماہی دیتے کہ:

حیرت ناک ہے۔